



Vol. 18 No. 28 | Edmonton, mercredi le 19 septembre 1984 | 16 pages | 0.50

La visite papale à Edmonton

Playdoyer en faveur des pauvres

Le Pape Jean-Paul II rencontre des handicappés juste avant la messe. Il est accompagné de Mgr. Joseph N. MacNeil Archevêque d'Edmonton.

Au sommaire

La Faculté Saint-Jean annonce ses cours pour adultes dans le cadre de son programme d'éducation permanente. Voir page 11.

Le Pape lance un cri du coeur

..."toute la menace de l'injustice... émane des structures rigides de ces sytèmes que l'homme ne peut percer - ces systèmes qui ne s'ouvrent pas pour aller vers l'homme, pour aller vers le développement des peuples, pour aller vers la justice et tout ce qu'elle suppose, pour aller vers la paix".

Ainsi s'exprimait, comme un cri venant du coeur, le Saint Père dans son homélie qu'il a prononcé lundi matin devant une foule d'environ 125,000 personnes rassemblées à Namao au nord d'Edmonton pour assister à la messe papale.

Dans la partie de son texte qu'il a lu avec émotion en français se trouvait justement le message le plus important de toute son homélie. Il a résumé sa pensée en un seul paragraphe exprimant et donnant un avertissement très direct aux pays riches du nord qui ne se soucient pas assez des pays pauvres du sud.

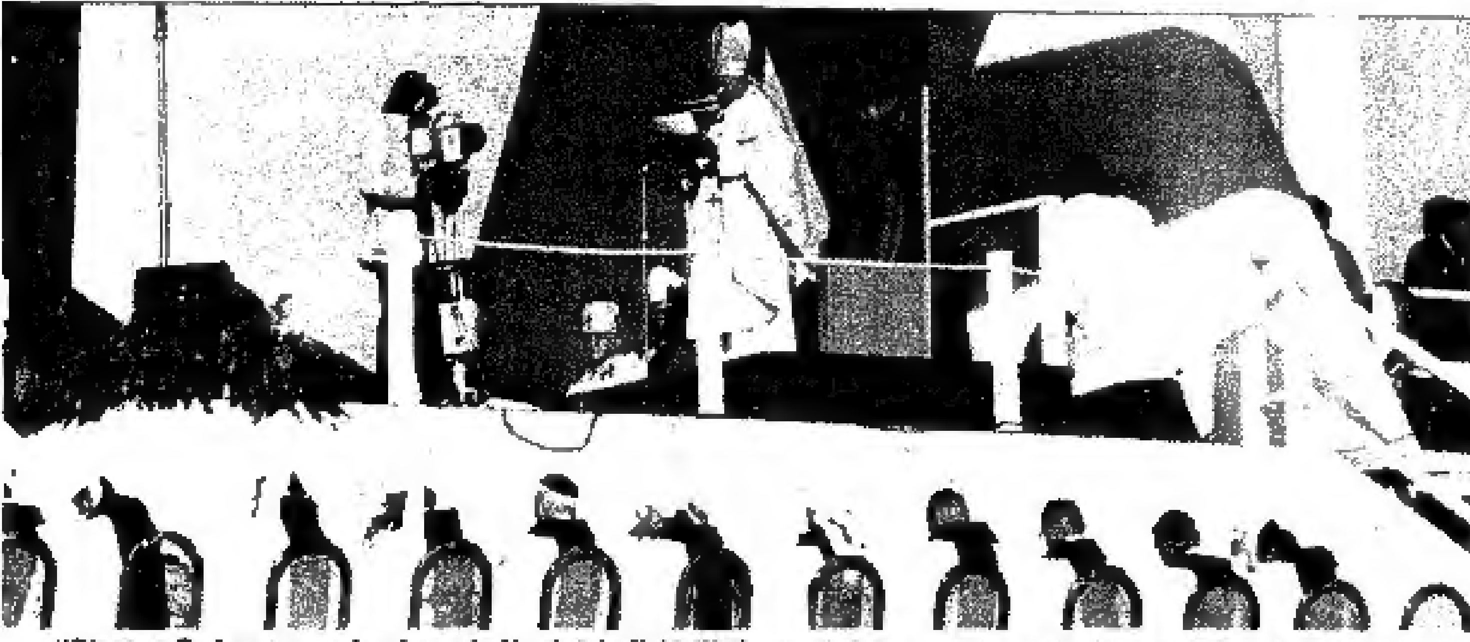
Les structures rigides des systèmes en place de dire le Saint Père ..."ne s'ouvrent pas pour aller vers l'homme, pour aller vers le développement des peuples, pour aller vers la justice et tout ce qu'elle suppose, pour aller vers la paix."

Il a ouvert le "dialogue nord-sud" en rappelant que les pays riches s'enrichissent davantage pendant que les pays pauvres s'apauvrissent de plus en plus.

Dans un autre paragraphe de son homélie, prononcé en anglais cette fois, le Saint-Père a lancé un appel qui ne laisse aucun doute sur sa pensée. Les peuples des pays riches seront jugés par les peuples des pays pauvres. "C'est ce Sud pauvre qui va juger le Nord riche".

"Ces pauvres d'ajouter le Saint Père, sont privés non seulement de nourriture mais aussi de liberté et de droits humains. Ces peuples... jugeront ceux qui leur enlèvent ces biens, se réservant le monopole impérialiste de la suprématie économique et politique, au dépens des autres".

Le Saint Père a fait appel à l'Evangile pour appuyer son thème du développement et du progrès des peuples du monde entier, et particulièrement des pauvres et des opprimés, (MT.25, 40): "Amen, je vous le dis, chaque fois que vous l'avez fait à l'un de ces petits qui sont mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait". Et, au contraire: "Chaque fois que vous ne l'avez pas fait à l'un de ces petits, à moi non plus vous ne l'avez pas fait" (MT25, 45).



"C'est ce Sud pauvre qui va juger le Nord riche". Voilà l'essentiel du message de Sa Sainteté Jean-Paul II qu'a mis en garde les pays "impérialistes" contre le monopole économique et politique qu'ils exercent.

Nomination de Madame Fernande Bergeron



Jean Watters, directeur du Centre de l'éducation permanente, est heureux d'annoncer la nomination de Madame Fernande Bergeron au poste de directeur-adjoint.

Madame Bergeron est très bien connue dans le milieu de la francophonie albertaine. A titre de coordonnatrice de la régionale de Saint-Paul au cours des six dernières années, elle a joué un rôle très actif et apprécié dans cette région. Sa vaste expérience et ses services entre autres dans l'ACFA, avec la troupe de danse Les Blés d'or, dans la création du Centre culturel de Saint-Paul et auprès des jeunes contribueront vraiment à la vocation communautaire que veut se donner le Centre de l'éducation permanente de la Faculté Saint-Jean.

A titre de directeur-adjoint, Madame Bergeron assumera la responsabilité des cours sans crédit et assistera dans l'implantation du projet d'éducation permanente au service de la communauté franco-albertaine.

Madame Bergeron est entrée en fonction le 1er septembre 1984 grâce à un octroi du Secrétariat d'Etat.

Si vous désirez des renseignements concernant l'éventail des cours et des services offerts par le Centre de l'éducation permanente de la Faculté Saint-Jean, veuillez composer le 468-1254, poste 206.

L'arrivée de Jean-Paul II en a déçu plusieurs

Ce n'était pas le léger retard qui a causé le mécontentement chez les centaines et les milliers de gens qui longeaient la 97e rue et l'avenue Jasper jusqu'à la 113e rue pour voir le Pape passer en Papemobile lors de son arrivée dimanche soir dernier.

Les Blés d'Or de St-Paul ont présenté quelques numéros de leur vaste répertoire. Sur la bannière, on pouvait lire: "Avec vous, nous célébrons notre foi et notre héritage canadien-français."

De fait le retard n'était que d'une demi-heure et c'est si peu quand on pense que plusieurs personnes attendaient depuis 11 heures du matin, et nombreux encore depuis 14 h 00. Sa Sainteté Jean-Paul II passait sur la 97e rue entre 19 h 45 et 20 h15, accusant un léger retard d'une demi-heure sur son horaire.

Non, ce fut autre chose. A la grande surprise de tous, le défilé papal est passé tellement vite que les gens n'ont presque rien vu. "A peine deux secondes" de s'exclamer une femme visiblement contrariée par la tournure soudaine des événements.

Partout, on entendait les gens exprimer leur désarroi, et chez certains la colère même, parce qu'ils ont raté la seule chance qu'ils avaient de prendre une bonne photo. Une petite fille de huit ans s'est exclamée avec larmes aux yeux, qu'elle n'avait pu voir que le dos du Saint-Père.

Les francophones étaient là

Les plus frustrés ont été sans contredit les groupes culturels qui ont présenté au public spectacle après spectacle durant la journée; danse, musique et chant; en attendant de voir passer le Pape, nourrissant l'espoir que le Saint Père s'attarderait quelque peu devant leur groupe pour les entendre chanter ou les voir danser.

Ce fut le cas des groupes francophones dont La Girandole, groupe de danse folklorique d'Edmonton; Les Gigueurs de Calgary et les renommés Blés d'Or de St-Paul.

Ces derniers étaient situés à l'angle de la 97e rue et la 105e avenue et avaient même pris le temps de répéter la célèbre chanson de Vigneault: "C'est à ton tour de te laisser parler d'amour". Ils n'ont même pas eu le temps d'entamer la première note musicale.

Les Gigueurs de Calgary étaient bien situés à l'angle de la 97e rue et la 112 avenue. Cette troupe relativement récente est parrainée par l'Association Canadienne-française de l'Alberta, régionale de Calgary.

La Girandole d'Edmonton était située plus au nord sur la route qu'empruntait le Pape.

"Nous étions 22 danseurs", explique Yves Moquin, le directeur de la troupe. "Nous avons présenté des numéros de 11 h 30 à 19 h 45 du soir, mais la foule est arrivée vers la fin de l'après-midi."



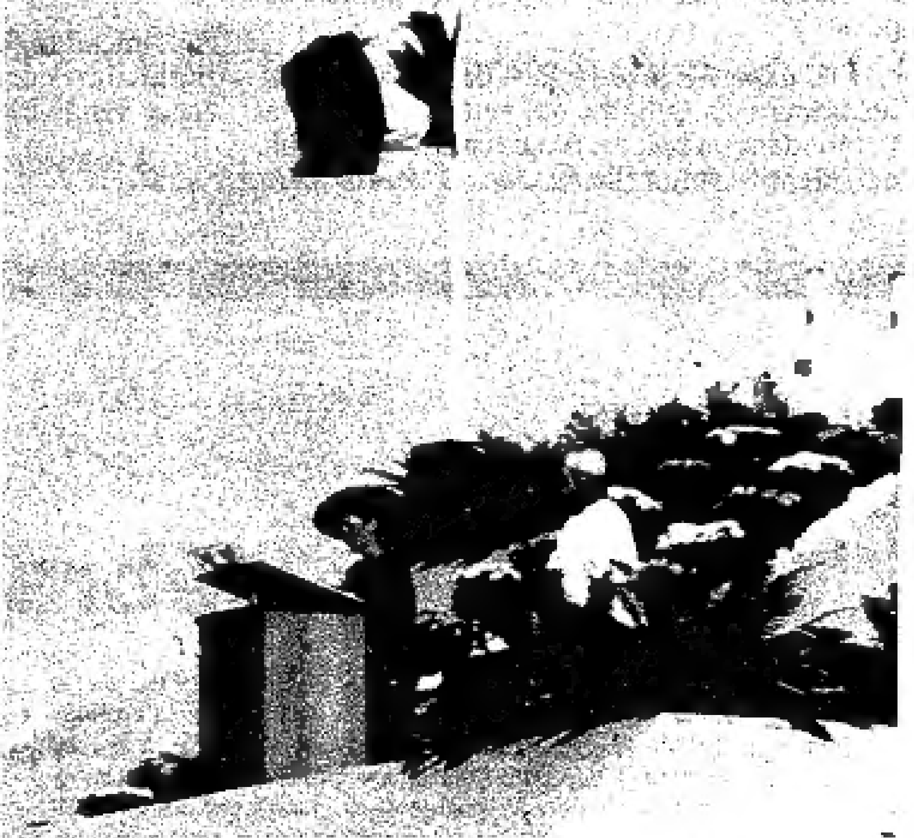
Les Gigueurs de Calgary ont fait hommage au légendaire Père Lacombe.

Rumeurs d'attentat

Selon un représentant des forces de l'ordre chargé de la sécurité du Pape, il n'avait rien de vrai dans la rumeur voulant que des menaces de mort auraient obligé ces derniers à accélérer le passage du Saint-Père.

Tout simplement, les gens de l'ouest sont encore une fois victimes de l'énormité du pays et des changements d'heures. Le Saint-Père s'était levé tôt ce jour là en Ontario et avait passé la plus grande partie de sa journée à Winnipeg avant d'arriver à Edmonton. Déjà pour lui il était 10 heures du soir et après huit jours de tournée il sentait la fatigue.

Les organisateurs voulant évidemment protéger la santé de Jean-Paul II ont décidé de faire vite. L'heure tardive en raison du décalage et la fatigue du Saint-Père ont été les causes uniques de cette décision dont ont été touchés les gens nombreux qui longeaient le parcours emprunté par le défilé papal.


Mme Claudette Roy d'Edmonton a eu l'honneur et le privilège de faire la première lecture. Elle s'est acquittée de cette tâche importante de façon excellente.

Des cours pour adultes annoncés par la Faculté Saint-Jean

Le Centre de l'éducation permanente de la Faculté Saint-Jean a mis sur pied plus de douze cours à Edmonton pour l'automne 1984. Il s'agit d'une première pour les franco-albertains de la capitale. Monsieur Jean Watters, directeur du Centre, espère que les francophones et francophiles edmontoniens répondront en nombre à l'invitation que leur lance la Faculté qui est après tout, la leur. Madame Fernande Bergeron, directrice-adjointe responsable des cours sans crédit, affirme que la diversité des cours offerts a de l'attrait pour tout le monde.

Monsieur Jean Watters précise que la coopération et l'appui du Secrétariat d'Etat, du Ministère de l'Education supérieure et du Fonds St-Jean permettent de garder les frais d'inscription à des prix très abordables et des plus compétitifs avec les autres institutions post-secondaires d'Edmonton.

Le Centre de l'éducation permanente aimerait être en mesure dans un avenir rapproché de rejoindre le plus de franco-albertains possibles aux quatre coins de la province. Le Franco a appris que l'approbation d'un projet intitulé "L'éducatin permanente au service de la communauté franco-albertaine" permettrait d'atteindre cet objectif.

Selon Monsieur Watters, l'utilisation maximale des ressources locales et communautaires, l'emploi de la technologie telle la formation par téléconférence, la volonté de la Faculté Saint-Jean à se rendre des plus accessibles et la coopération des divers intervenants sont les facteurs sur lesquels repose le succès de ce projet. Il ne reste plus qu'à espérer que la Faculté Saint-Jean recevra bientôt l'appui financier nécessaire pour mener à bien ce projet.

L'Association Canadienne-française de l'Alberta a d'ailleurs endossé avec enthousiasme cette initiative.

Le Centre de l'éducation permanente invite donc les francophones et les francophiles à s'inscrire en masse à leurs cours d'automne. L'information au sujet de ces cours se trouve à la page 11 du Franco.

Les participants peuvent s'inscrire par téléphone ou en personne à la Faculté Saint-Jean, pendant les heures régulières du bureau (8:30 à 16:30 heures) ou en téléphonant au 468-1254, poste 246. Les inscriptions seront aussi acceptées à la Faculté Saint-Jean lundi et mardi, les 24 et 25 septembre de 19:30 à 21:30 heures.

EDITORIAL

Les messages du Pape sont nombreux et importants mais parfois subtils

Depuis son arrivée au Canada le 9 septembre dernier le Pape a traversé tout le pays en proclamant la Parole mais aussi en laissant à chaque endroit visité un message particulier. A la fin de son séjour au Canada, il aura prononcé pas moins de trente et un discours et homélies. Il aura laissé plusieurs messages importants, certains très clairs, d'autres plus subtils.

Dans l'Est du pays le Saint-Père n'a pas manqué de soulever les questions qui divisent les catholiques de nos jours: l'empêchement des naissances, l'avortement, le mariage des prêtres, la femme prêtre, le divorce, la confession etc. Tous savent maintenant où se situe la Papauté sur ces questions. Il est un Pape traditionnaliste et conservateur sur les positions de l'Eglise dans tous ces domaines. Mais il a accepté le dialogue. En arrivant au Canada il a dit: "J'ai des questions à vous poser et j'ai hâte d'entendre les vôtres."

En venant vers l'Ouest cependant, il est devenu, de toute apparence, beaucoup plus politique. A Winnipeg où les francophones ont été victimes de discrimination et même de racisme lors du débat sur leurs droits, que le gouvernement Pawley voulait faire inclure dans la Constitution canadienne, Sa Sainteté Jean-Paul II n'a pas pris quatre chemins pour exprimer sa pensée.

"L'expérience historique des **deux peuples fondateurs** du Canada, qui se sont liés l'un à l'autre dans un respect mutuel pour vivre l'unique identité culturelle de chacun, a providentiellement créé cette atmosphère de respect pour la diversité culturelle qui caractérise le Canada aujourd'hui."

Ainsi s'exprimait le Saint Père et personne ne saurait mal entendre ses paroles. Son expression "deux peuples fondateurs" ne laisse aucun doute que le Pape se place du côté de la justice, soit de la francophonie en quête de ses droits perdus.

Il appuie aussi cette vérité que le multiculturalisme et le pluralisme canadien sont issus de la politique du bilinguisme qui elle, est née après plusieurs décennies et après la révolution tranquille du Québec, du pacte fédératif.

A Edmonton le Pape s'est servi de son homélie pour s'attaquer avec énergie à l'impérialisme nord-américain. Au moment où il prononcait ces quelques mots importants, sa voix est devenu forte, remplie de convictions. Le volume était si fort qu'on aurait pu croire à une sainte colère.

Le Saint-Père s'est attaqué aux pays riches qui sont à ce point matérialistes qu'ils ne viennent pas en aide aux pays pauvres. Il blâme les pays qui se réservent "le monopole impérialiste de la suprématie économique et politique, au dépens des autres."

Il ne fait aucun doute que son discours réprimendait les chefs d'états qui cherchent à maintenir leur supériorité et leur position de force vis-à-vis les pays pauvres.

A Edmonton il a parlé aussi de la menace nucléaire. Et encore là c'est avec une intensité, qui résonnait dans la force de sa voix et qui était visible dans son emportement, qu'il s'est exprimé.

Il blâme cette fois les "structures rigides de ces systèmes" que l'homme ne peut percer. Ces structures évidemment ont été mises en place et sont maintenues par ceux qui détiennent le pouvoir, par les gens en autorité, par un système capitaliste et impérialiste.

Le Saint-Père ajoute... "ces systèmes... ne s'ouvrent pas pour aller vers l'homme, pour aller vers le développement des peuples, pour aller vers la justice et tout ce qu'elle suppose, pour aller vers la paix".

Ce Pape sème donc en plusieurs des sentiments mixtes. Plusieurs ne sont pas d'accord avec lui sur les questions importantes de l'heure dans l'Eglise catholique, notamment le célibat des prêtres, le divorce, l'empêchement des naissances et la femme prêtre. Mais qui peut parmi le peuple, être contre l'appel à la paix, l'appel que lance Jean-Paul II au partage des richesses, à la justice, à l'amour?.

Ses messages sont nombreux, importants et universels. Tous, catholiques, pratiquants ou pas, et non catholiques, tous peuvent être touchés le moindrement par cet homme qui se prononce avec autant de convictions et qui porte avec lui le mystérieux d'une Eglise qui a presque 2,000 ans. Il ne sera pas oublié de sitôt Jean-Paul II au Canada.

Paul Denis

Commentaire

par Yves Lavertu

Une célébration "tout-terrain"

Le rendez-vous de Nameo a bénéficié à plusieurs égards d'une organisation solidement préparée. Le vaste terrain agricole, aménagé pour l'occasion en un site pouvant accueillir quelques 300,000 personnes était en effet pourvu de tous les services nécessaires à la tenue d'un tel événement.

Des kilomètres de fils électriques, d'asphalte et de tuyaux d'écoulement d'eau. Des centaines de cabines de toilettes, de multiples mini-cliniques médicales sans compter les kiosques de souvenirs et endroits pour manger, téléphoner, etc. Voilà qui donne la mesure de l'importance du Visiteur attendu et des foules escomptées.

L'élément visuel (exigé par une assistance venue entre autres "voir le Pape") n'avait pas non plus été négligé. Une immense plate-forme de 24 pieds de hauteur, presque "parachutée" au bureau milieu de ce champ allait former pendant deux heures le point central de l'attention des participants. Derrière ce "podium", l'omni-présence d'une croix de cèdre de 75 pieds de hauteur rappelait la signification profonde de la tenue du rassemblement.

Pour être à l'heure et à l'égale des grandes manifestations sportives et culturelles, on n'a pas lésiné non plus pour obtenir un écran géant qui allait d'ailleurs s'avérer très utile. On s'en est ainsi servi pour divertir, par des projections de documentaires à caractère religieux les premiers arrivants du petit matin.

A la manière d'un véritable pèlerinage, plusieurs d'entre eux, venus même de Saskatchewan, Colombie Britannique, des Territoires du Nord-Ouest et des Etats-Unis se sont pointés au site dès 22 heures dimanches soir. Certains s'étaient pourvus d'un équipement de fortune en vue de passer sans problème une nuit à la belle étoile.

Il semble que la nuit n'a pas été trop froide. Cependant, à l'aube, lorsque les dizaines et dizaines d'autobus de la ville ont commencé à décharger leur flot de nouvelles ombres et silhouettes sur le site, la température s'est alors refraîchit.

Par la suite, tout allait se passer très vite. Le début de la célébration eucharistique à neuf heures présidée par le souverain pontife allait faire d'ailleurs oublier à certains des quelques 125,000 personnes réunies cette fameuse "veillée d'armes". On retiendra entre autres de cette célébration la première lecture faite en français par Mme Claudette Roy d'Edmonton ainsi que les quelques phrases du chef de l'Eglise dans cette langue pour saluer les différents groupes ethniques de l'Alberta.

Enfin, en guise de clôture de la célébration, le vent se mettant de la partie, le Saint-Père en a profité pour rigoler sur certains aspects "climatiques" du pays qui l'accueille.



Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 150,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.

Directeur-rédacteur: Paul Denis

Directeur des ventes: Michel Bacula

Composition-montage: Julie B. Fillion

Administration-montage: Louise McKnight

Adjointe au montage: Johanne B. Cornellier

Toute correspondance doit être adressée au Journal Le Franco-Albertain Ltée, 10008 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4, téléphone (403) 423-5872.

L'abonnement annuel coûte: 1 an : 15.$ 2 ans: 25.$

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881

Le Franco vous invite à exprimer votre opinion sur n'importe quel sujet qui vous tient à coeur. Toute lettre qui nous parvient pour publication dans les "Lettres ouvertes" doit contenir la signature véritable de l'auteur, son adresse et son numéro de téléphone, mais nous pouvons à la demande du signataire, employer un nom de plume pour protéger l'anonymat. Toute lettre sera publiée, in extenso en autant que possible à condition qu'elle ne soit pas sujet à libelle.

Activités socio-culturelles

Calgary

La Société de Théâtre de Calgary est à la recherche de comédiens/nes pour la pièce "Peau d'Ane". Appelez: Michèle Lehardy - 288-7517.

24 sept. Cours d'anglais.
commencent le 24 septembre au 2 nov. - 5 jours par semaine - lundi au vendredi - de 9 h 00 à 11 h 30 ou de 13 h 00 à 15 h 30. 45$ pour la session.
Cours du soir
commencent le 24 sept. au 28 nov. - 2 soirs par semaine - de 19 h 00 à 21 h 30. 35$ pour la session.
Pour plus de renseignements: appelez au 237-0003.

26 sept. L'artiste bien connu, Roch Carrier du Québec, visitera Calgary. Ceux qui sont intéressés à l'entendre sont priés de communiquer avec la Faculté de la langue anglaise de l'université de Calgary au 284-5470 ou le professeur Ian Adam au 284-6450.

27 sept. Réseau femmes. Soirée sportive - Southland Village Centre.

29 sept. La radio de Radio-Canada présente chaque samedi à 11 h 30 "L'Eglise catholique et la papauté". Rome: présence des religieux.

Edmonton:

25 sept. Coop d'habitation a une réunion générale à la Faculté Saint-Jean à la salle de conférence à 19h30. Pour de plus amples informations communiquez avec M. Morissette au 482-3006.

27 sept. "L'art ménager en 1984" par Lyne Giguère. Rencontre Femmes d'aujourd'hui à la Boîte à Popicos. Pour de plus amples renseignements contactez Suzie au 484-7109.

Falher:

27-28-29 sept. Gilbert Parent en spectacle dans les écoles de la région. Pour de plus amples renseignements communiquez au 837-2026.

30 sept. Epluchette de blé d'inde au Parc Maisonneuve de 2 h 00 jusqu'à 20 h 00. Pour de plus amples renseignements communiquez au 837-2026.

Lethbridge:

La pré-maternelle le Champignon est pour les enfants de 3 à 4 ans. Inscriptions et informations 328-8506.

22 sept. Souper "Pot luck" au centre culturel à 19 h 30. Pour de plus amples informations 328-8506.

12 oct. Bingo familial à compter de 20 h 30 au centre culturel. Pour de plus amples renseignements 328-8506.

St-Paul:

22 sept. Ouverture officielle du musée historique.

27 sept. Spectacle de" Mime Interlude" au centre culturel à 20 heures. Pour de plus amples renseignements communiquez au 645-4800.

17 oct. Visite de M. Neil Carleton, des musées nationaux du Canada. Pour de plus amples renseignements contactez l'ACFA régionale.

Ouverture officielle du Centre de l'ACFA régionale d'Edmonton 9542 - 87e rue Vendredi le 28 septembre à 20 h 00

Après plus d'un an de travaux de rénovation, de quêtes de fonds, d'achat d'équipement, le Centre de l'A.C.F.A. ouvre enfin ses portes à la communauté franco-albertaine de la région d'Edmonton.

Entièrement aménagé grâce au dévouement de quelques membres bénévoles, le Centre se veut un point de rencontre pour des groupes de francophones de tout genre.

Le soir de l'ouverture officielle, le 28 septembre, André Roy fera les frais de la musique et le service de bar sera fourni par les membres du comité du Centre.

Venez en grand nombre piquer une jasette et prendre un verre au futur de notre association.

Entrée gratuite.

Bienvenue à tous!

Pour plus d'informations, contacter le bureau de l'ACFA régionale d'Edmonton au 469-4401.



Par Claude Cornellier

Spor'dinaire

Belle fin!

Croyez-le ou non, cet article est écrit à quelques 33,000 pieds d'altitude, quelque part entre Toronto et Edmonton. A l'heure où vous lirez ces lignes, l'Equipe Canadenne aura remporté la Coupe qui porte son nom (quelle originalité!) et tous les scribes du pays auront cessé d'en parler.

Mon travail m'a envoyé dans l'Est du pays pour la durée du tournoi, si bien que mon optique fut quelque peu biaisée par l'évidente rivalité Est-Ouest. Entre vous et moi, les journalistes de l'Est du pays n'ont absolument pas mâché leurs mots à l'endroit de Glen Sather. Voyez-vous, les décisions de Sather faisaient suite à une sélection de joueurs toute aussi contestée et, tels des vautours qui n'avaient rien bouffé depuis des semaines, les journalistes de la presse écrite l'attendaient de pied ferme.

Je ne sais trop ce que les journaux locaux vous ont raconté, mais ce que j'ai perçu là-bas, c'est que la dissension minait l'équipe à un point tel que certains gros noms tels Goulet, Statsny, Bossy et Robinson étaient prêts à laisser l'équipe après la défaite contre la Suède.

Autant les joueurs que les observateurs n'ont pas aimé l'usage exagéré et exclusif qui fut fait des joueurs des Oilers d'Edmonton. Je dois leur donner raison, bien que j'ai un penchant pour l'équipe locale. Anderson, Messier, Huddy, Gregg et même Gretzky n'ont pas connu un tournoi à la hauteur de leurs talents. Quand à Coffey et Fuhr, ils n'ont pas connu de joutes trop difficiles. Alors comment expliquer que Messier et Anderson aient joué aussi souvent malgré leur manque de finition? Comment expliquer qu'ils aient été préférés à Middleton, Yzerman et Bellours? Très difficile.

Et c'est peut-être là que Sather a joué gros. Il a pris le risque de succès ou de désastre avec ses hommes. Mais Sather n'est pas fou. Ce bonhomme-là a gagné à St-Louis et à Montréal et continue de gagner ici, à Edmonton. Et dans sa vie personnelle, il est aussi un gagnant. Il est riche à craquer. Et son flair aura porté fruit encore une fois: utilisant la tactique de Scotty Bowman de se faire haïr de ses propres joueurs, il aura obtenu un rendement de 125% de chacun d'eux (sauf de ses Oilers, pour une raison que j'ignore!).

La grosse déception du tournoi fut de ne pas voir les Soviétiques affronter les Canadiens en grande finale. Je ne veux rien enlever aux Suédois, mais les circonstances étaient "préparées" d'avance, de façon à ce que les deux grandes puissances s'affrontent. Les Soviets ont donné une bonne leçon à nos joueurs lors de la première rencontre, et ceux-ci se sont ressaisis lors de la demi-finale pour éliminer les oursons rouges. Il aurait été fort intéressant de donner une autre chance de vengeance à nos adversaires pour assister à une meilleure finale.

Et maintenant que cette série est terminée, et qu'elle ait terminé sur une bonne note, il sera plus facile pour messieurs Ziegler et compagnie de nous faire avaler les belles rencontres Hartford-Pittsburgh et Détroit-New Jersey. Quant à Monsieur Eagleson, il aura encore le droit de nous inventer une Coupe Canada en 1987 ou 1989, s'il parvient à trouver un site. Après un échec dans l'Est en 1981, les chiffres démontreront que le dernier tournoi s'avère un échec dans l'Ouest. Je lui reste comme solution Winnipeg, Toronto et les Etats-Unis. Je pousserais l'audace jusqu'à parier sur les derniers, connaissant les plaines et le vieux Ballard à Toronto...

Et moi, je me prépare pour les séries Mondiales, la Coupe Grey dans la neige... et Pittsburgh - New-Jersey...

Bonne semaine!



Maison mobile à vendre, 2 chambres à coucher. Tél. 468-1442.

A vendre une roulotte 1975 Fleet Crast 18 pieds. Demande 3500$ ou meilleur offre. Pour plus amples renseignements: 488-9478.

Lit 39" à vendre, fauteuil de salon et un congélateur. Contactez le 468-1442.

Maison à vendre 483-1622.

Four micro-ondes à vendre. État neuf. 250$ Contactez Flore 481-2701. Après 3 heures.

DIVERS

Je fais présentement une recherche en profondeur concernant l'historique de la "crèche de l'enfant Jésus" et de son évolution au fil des siècles à travers le Canada. Si vous possédez de l'information, des références ou de la documentation à ce sujet, s.v.p. communiquez avec: Jacques Blain, C.P. 1175, Nicolet, P.Q. J0G 1E0.

Maman d'expérience ne fumant pas aimerait s'occuper de bébés naissants allant jusqu'à 4 ou 5 ans à partir de septembre. Situé dans Parkview. Composez le 484-7109.

Etudiante du conservatoire de Toronto donnera des cours (privés ou en classe) de piano et/ou de théorie. Tous les niveaux sont la bienvenue. Pour de plus amples renseignements appeler Emmy à 488-1779.

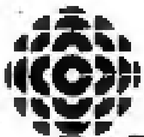
Besoin de filles pour travailler dans une maison privée. Pour plus de renseignements 481-7777 demandez Brigitte.

Leçon de piano excellente méthode pianistique pour tous les âges de 6 ans et plus. Signalez 482-3233 et donnez-nous votre numéro de téléphone.

A vendre - aspirateur Advance Low Boy Commerciel. Demande 125$ 488-9478.

On demande une gardienne calme pour un bébé de trois mois, 4 après-midi par semaine. Bilingue anglais/française ou francophone avec références. A partir du 9 octobre 1984. Contactez le 439-9636.

Ferait dactylographie à la maison. Français et anglais. 466-0705.



CBXFT cette semaine

Samedi 22 septembre

07h30 Les contes de la forêt verte
08h00 Belles et Sebastien
08h30 Woody le Pic
09h00 Astro le petit robot
09h30 Candy
10h00 Les mystérieuses cités d'or
10h30 Les contrebandiers
11h00 Les héros du samedi
12h00 La semaine parlementaire à Ottawa
13h00 D'hier à demain
14h00 Ciné-famille: A communiquer
15h30 Bagatelle
16h00 Génies en herbe
17h00 Palme d'or
17h30 A première vue
18h00 Téléjournal
18h05 Impacts
19h00 Le monde de Disney
20h00 Cinéma: La fièvre du samedi soir
22h30 Téléjournal
22h50 Le régional
23h05 Politique fédérale
23h15 Télé-sélection: Quand la panthère rose s'en mêle

Dimanche 23 septembre

07h00 Le marathon international de Montréal
09h00 Le jour du Seigneur
10h30 Magazine de la semaine verte
11h30 Baseball des Expos: Montréal à New York
14h00 Bizarre, Bizarre
14h31 Le petit Castor
15h00 Dameten la petite grenouille
15h30 Woody le Pic
16h00 Entre les lignes
16h30 La bastringue
17h00 Second Regard
18h00 Téléjournal
18h15 Science réalité
18h30 Les royaumes du pétrole
19h00 Court circuit
19h30 Les beaux dimanches: Spécial juste pour rire
20h30 Téléjournal
20h45 Les beaux dimanches: Portrait de John Neumak
22h30 Le Régional
23h00 Marathon International de Montréal

Lundi 24 septembre

09h45 A votre rythme
10h00 Passe partout
10h30 Félix et Ciboulette
11h00 Rien que pour vous
11h30 Caspar
12h00 Première édition
12h05 Fariboles
12h30 Allo Boubou
13h31 Au jour le jour
14h31 Cinéma: L'homme à la jaguar rouge
16h00 Bobino
16h30 Les Schtroumpfs
17h00 Quincy
18h00 Ce soir
18h30 Avis de recherche
19h00 Trouvez l'erreur
19h30 Poivre et sel
20h00 La bonne aventure
20h30 La vie promise
21h00 Télé lundi: Kennedy
21h59 Sports Alberta
22h05 Téléjournal
22h29 Le point
23h00 La Taupe

Mardi 25 septembre

09h45 A votre rythme
10h00 Passe partout
10h30 Félix et Ciboulette
10h45 Tape tambour
11h00 De bien belles choses
11h30 Star Trek
12h00 Première édition
12h30 Allo boubou
13h31 Au jour le jour
14h31 Cinéma: L'amour en fuite
16h00 Bobino
16h30 Minuhus
17h00 L'incroyable Hulk
18h00 Ce soir
18h30 Avis de recherche
19h00 Grand Papa
19h30 101 ouest, Avenue des Pins
20h00 Monsieur Le Ministre
20h30 Coup d'oeil
21h00 Dallas
21h59 Sports Alberta
22h05 Téléjournal
22h29 Le Point
23h00 Rencontres
23h30 Cinéma: Deux solitudes

Mercredi 26 septembre

09h45 A votre rythme
10h00 Passe partout
10h30 Félix et Ciboulette
10h45 Tape tambour
11h00 Zig Zag
11h30 Bout d'chou et casse cou
12h00 Première édition
12h30 Allo boubou
13h31 Au jour le jour
14h31 Le temps de vivre
16h00 Bobino
16h30 Au jeu
17h00 Fraggle rock
18h00 Ce soir
18h30 Avis de recherche
19h00 Baseball des Expos: St-Louis à Montréal
21h30 Festival international jazz de Montréal
21h59 Sports Alberta
22h05 Téléjournal
22h29 Le point
23h00 Reflets d'un pays
24h00 Cinéma: Sang et lumière

Jeudi 27 septembre

09h45 A votre rythme
10h00 Passe partout
10h30 Félix et Ciboulette
10h45 Tape tambour
11h00 Question de droit
11h30 Salut santé
12h00 Première édition
12h05 Fariboles
12h30 Allo Boubou
13h31 Au jour le jour
14h31 Cinéma: Les grandes vacances
16h00 Bobino
16h30 Traboulidon
17h00 Légendes du monde
17h30 La vie secrète des animaux
18h00 Ce soir
18h30 Avis de recherche
19h00 Génies en herbe
19h30 Court Circuit
20h00 Les grands films: A la recherche de la panthère rose
21h59 Sports Alberta
22h05 Le téléjournal
22h25 Le point
23h00 A première vue
23h30 Cinéma: L'amour en herbe

Vendredi 28 septembre

09h45 A votre rythme
10h00 Passe partout
10h30 Félix et Ciboulette
10h45 Tape Tambour
11h00 Les ateliers
11h30 Micropuce
12h00 Première édition
12h05 Fariboles
12h30 Allo Boubou
13h31 Au jour le jour
14h30 Télé-feuilleton: Prince Noir
15h30 Prince Noir
16h00 Bobino
16h30 Ulysse 31
17h00 Télé 5
18h00 Ce soir
18h30 Avis de recherche
19h00 A Plein temps
19h30 Vivre à trois
20h00 Hors série: La plantation
21h00 Déjà 20 ans
21h59 Sports Alberta
22h05 Téléjournal
22h29 Le point
23h00 Vivre en forme
23h06 Cinéma: L'associé

Le vieux presbytère de Saint-Paul

Par Jules Van Brabant

C'est samedi le 1er septembre 1984 que le vieux presbytère de Saint-Paul, bâti en 1896 par les révérends Pères Oblats et leur coadjuteurs, fut officiellement dédié et déclaré site historique de la province de l'Alberta, lors d'une courte cérémonie tenue à 13 h. 30.

Un petit groupe d'invitée, de citoyens et de citoyennes de Saint-Paul, y inclus quelques Soeurs Grises les résidentes de cet immeuble, étaient sur les lieux pour prendre part à cette inauguration officielle.

Soeur Bernadette Bezaire s.g.m. agissait comme maître des cérémonies. Elle fit appel à Monseigneur Raymond Roy initiateur du projet, pour donner un bref historique de l'emplacement.

Bâtit à l'été de 1896 avec des matériaux récupérés d'une bâtisse défaite à Edmonton et donnée aux Pères Oblats par la compagnie de la Baie d'Hudson, elle servit aux cours des années, comme presbytère et résidence des Pères Oblats et des Frères Convers, de chapelle, d'école, de magasin, de bureau de télégraphe et de téléphone, d'évêché, de maison de retraite et finalement de résidence pour les Soeurs Grises. C'est de ce lieu que Saint-Paul se développa, nous signala notre évêque.

Le maire de Saint-Paul, M. John Bagan, se dit heureux de voir que cette maison n'était pas tombée la proie du marteau démolisseur, mais qu'elle avait été gardée et rénovée en hommage à nos intrépides devanciers. Au nom de la communauté de Saint-Paul il remercia et félicita tous ceux et celles qui ont été responsables pour la réfection et l'aménagement de cet unique site historique.

M. Lucien Drouin, président du comité du 75e anniversaire de Saint-Paul fit remarquer, qu'il était très approprié que cet édifice fut déclaré site historique en cette année jubilaire. En rappelant quelques faits historiques il indiqua que c'est bien dans ce foyer qui a toujours regorgé d'activités que nous retrouvons les stables fondations de Saint-Paul dont nous sommes tous très fiers et dont nous devons chérir.

Jules Van Brabant, le vice-président du comité du 75e anniversaire de Saint-Paul réitéra en français les bons souhaits et félicitations de tous. M. John Drobot MLA de Saint-Paul souligna que la restauration de cette résidence vieille de 88 ans, était un bel hommage envers les pionniers de cette région et de la population de Saint-Paul, et que par cette dédicace leurs faisait dû honneur.

Mme Jeannette Boulet, représentante régionale d'Alberta Culture, qui dévoila la plaque commémorative, se dit fort heureuse d'avoir pu apporter son support et la participation de son ministère, à la réception de ce majestueux site historique.

Les cérémonies terminées, tous furent invités à visiter l'immeuble de haut en bas et de prendre part au petit goûter.

Bien sûr qu'à Saint-Paul ça marche.



Mme Jeannette Boulet représentante de l'Alberta Culture; Mgr. Raymond Roy; M. John Drobot MLA et M. le Maire John Bagan, dévoilent la plaque commémorative déclarant le Vieux Presbytère de Saint-Paul résidence historique provinciale.

L'actualité Québécoise

"Les gens de ce pays ce sont gens de bâtir, Ce sont gens d'aujourd'hui à fabriquer demain"

Le Québec porte en lui des contradictions fascinantes: contrée nordique, il connait un été exceptionnel, souvent presque tropical; seul état francophone sur le continent nord-américain, "découvert" il y a à peine 450 ans, c'est aujourd'hui l'une des sociétés les plus modernes au monde. Le niveau de vie de ses habitants le place au 9e rang des peuples de la terre, grâce notamment à ses abondantes ressources naturelles.

Les Québécois vivent dans une telle sécurité et une telle paix sociale qu'ils s'étonnent parfois de voir leurs visiteurs surpris de ne pas retrouver ici tous les défauts des civilisations modernes. Alors, ils les invitent à rester et à découvrir avec eux tous les secrets, les beautés et les richesses que recèle encore ce vaste territoire.

Si vous désirez approfondir vos connaissances sur le Québec; **Réalités du Québec** est une publication de la Direction des communications du ministère des Relations internationales du Québec, réalisé avec la collaboration de la direction générale des publications gouvernementales du ministère des communications. Elle a quatre-vingt pages, elle est abondamment illustrée et elle est divisée en huit chapitres traitant des: Quatres saisons, l'immense fleuve, la forêt et les lacs, la richesse des régions, les gens du pays, le Québec au travail, une société démocratique, la vie culturelle.

Cette source de renseignements utile à tous francophones et francophiles est disponible , gratuitement en français et en anglais au Bureau du Québec à Edmonton.

Source: Pierre Noël
Attaché d'information

Moments mémorables de



Le Saint Père envoie la main pour saluer le monde à son arrivée sur le site de la messe lundi matin.



Des représentants de la communauté polonaise en Alberta ont profité de la tenue de la célébration de lundi pour rappeler les liens profonds unissant l'ex-syndicat polonais Solidarité avec la religion catholique.



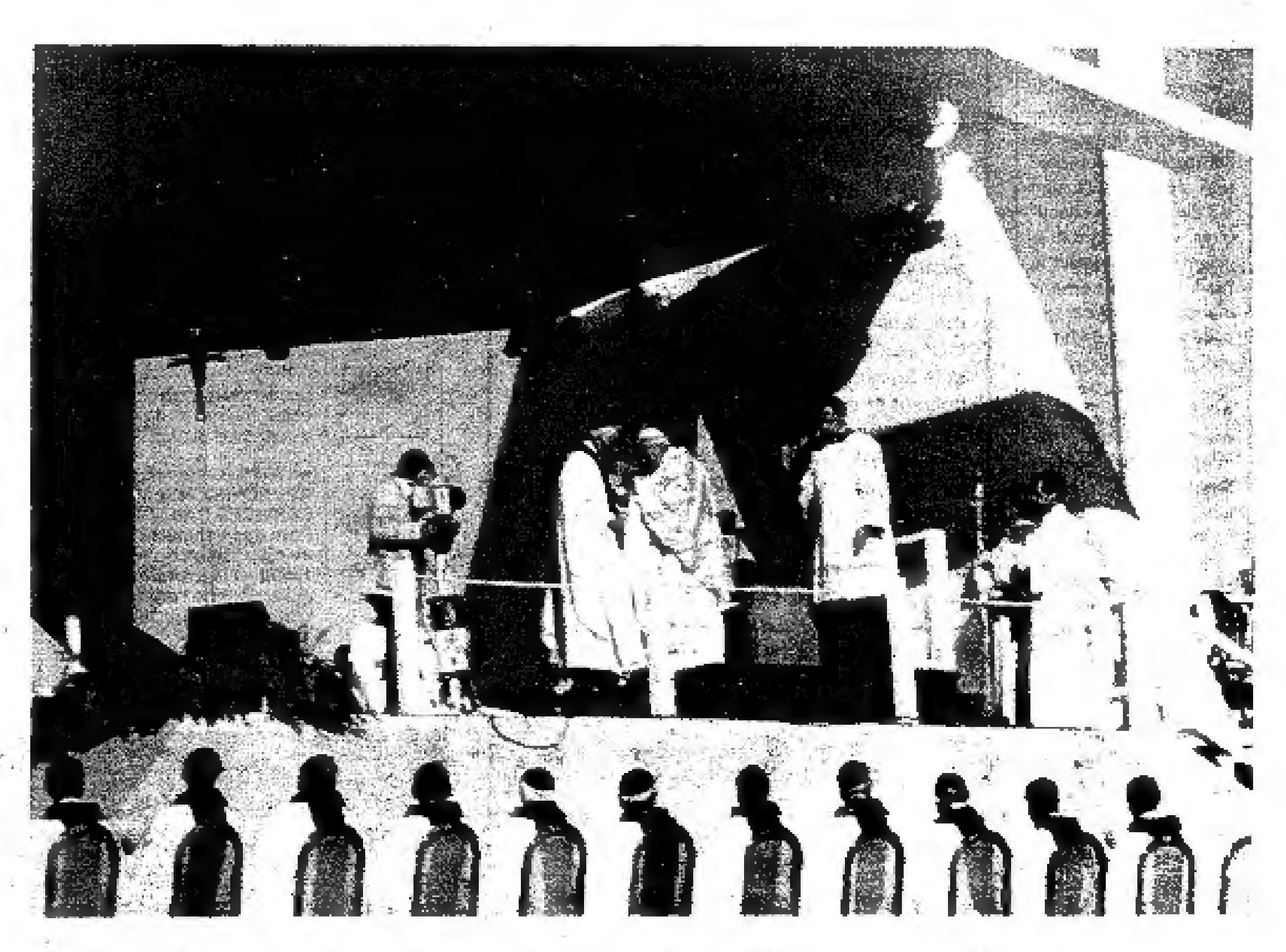
Environ 125,000 personnes étaient rassemblées pour la messe po
avaient prévu une foule d'au moins 300,000. La crainte de connaî
trer et sortir du terrain en a sans doute éloigné plusieurs.

es de la visite papale

Jean-Paul II s'attarde un peu pour parler aux handicappés placés le long du passage menant à l'immense plate-forme qui a servi d'autel pour la messe.



emblées pour la messe pontificale. Les organisateurs
000. La crainte de connaître des difficultés pour ren-
éloigné plusieurs.



Monseigneur Joseph N. MacNeil, Archevêque du diocèse d'Edmonton a souhaité la bienvenue au Pape Jean-Paul II. Il a fait l'éloge du Saint Père tout en le remerciant de sa visite historique.

CAPSULES

LE MULCH SAINT-JACQUES

(SHS) Deux chercheurs, du Jardin botanique de Montréal, Gilles Vincent et Pierre Périnet, tentent de faire pousser quelque chose sur la «Falaise Saint-Jacques», ce dépotoir à ciel ouvert qui longe la rue Saint-Jacques à l'ouest du boulevard Décarie. Si la végétation réussit à tenir, elle contrôlera l'érosion encore aggravée par les déchets. On utilise des plantes ligneuses et herbacées qui ont la propriété de fixer l'azote atmosphérique, car ces plantes ne doivent pas compter sur un sol riche en azote, ni d'ailleurs en matières organiques, pour survivre. Une technique particulière, appelée ensemencement hydraulique, sert à semer les plantes herbacées sur cette pente escarpée où la machinerie ordinaire a difficilement accès. Au moyen d'un boyau d'arrosage, on injecte dans le sol un mélange composé de semences, d'engrais solubles, de substances organiques et d'un liant, le tout formant une substance mouillée que les botanistes appellent le «mulch».



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DÉCISION

OCTV Ltd. Décision CRTC 84-764. Secteur d'Edmonton, Saint-Albert, Cardiff Echoes, Glowing Embers Trailer Park, Devon et Morinville(Alta). Suite à l'avis public CRTC 1984-176 du 11 juillet 1984, le Conseil approuve la demande de modification de la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion qui dessert les collectivités susmentionnées, visant à faire passer le tarif d'abonnement mensuel maximal de 9,74$ à 10,13$ et le tarif d'installation maximal de 38,96$ à 40,52$. Le Conseil estime que les majorations sont justifiées en fonction des critères actuels établis par le Conseil aux fins de la réglementation des tarifs (avis public du 18 septembre 1974). Le Conseil constate qu'à la demande de la titulaire, les majorations tarifaires autorisées aux présentes ne s'appliquent pas aux collectivités de Bon Accord et Gibbons, lesquelles sont situées à l'intérieur de l'aire de desserte autorisée mais ne reçoivent pas encore le service. Le Conseil rappelle à la titulaire que lorsqu'elle dispensera le service à ces collectivités, un tarif mensuel maximal de 9,74$ et un tarif d'installation maximal de 38,96$, autorisés par la décision CRTC 82-990, doivent être imposés aux abonnés à Bon Accord et Gibbons.

Canada

Cherchez-vous un emploi?...

On est à la recherche de personnes pour travailler dans une maison de prêtres et missionnaires âgés:

un(e) cuisinier(ère) en chef

un(e) assistant(e) au chef

un(e) infirmier(ère) pour soins médicaux domestiques

un(e) aide infirmier(ère)

un(e) concierge

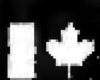
deux personnes d'entretien ménager

une personne pour faire la lessive

et un(e) couturier(ère)

La connaissance des deux langues officielles est nécessaire.

Pour plus de renseignements, veuillez s.v.p. appeler Agathe au 459-2115 entre 10 h et midi du lundi au vendredi.



Travaux publics Canada | Public Works Canada

Invitation d'offres

Les propositions scellées pour la location des installations décrites ci-après, adressées au Chef, Politique de Contrat et Administration, Région de l'Ouest, Travaux Publics Canada, Edmonton, Alberta, T5K 2J6, téléphone (403) 420-3213, seront reçues jusqu'à l'heure et la date limite spécifiées. Les demandes de soumission peuvent être obtenues de Travaux Publics Canada à l'adresse ci-haut mentionnée.

Projet 21-84

Location d'entrepôt/espace de bureaux Commission de transport du Canada (Commission de la Sécurité aérienne du Canada) Edmonton, Alberta

L'espace des entrepôts/bureaux doit contenir approximativement 500 mètres carré pour la location d'espace dont 275 mètres carré doivent être des bureaux et les 225 mètres carré seront des lieux d'entreposage contenant un bon système d'écoulement d'eau au plancher, un plafond qui mesure son plus bas, 4.27 mètres et une porte d'entrée au plancher principal de 2.74 m X 3.66 m. L'entrepôt doit aussi pouvoir accomoder des douches, des éviers, des comptoirs et des établis. Les édifices qui seront considérés doivent se conformer aux Programmes canadien de l'Accessibilité aux handicapés, l'Indentification fédérale, et la Commissaire pour la prévention du feu et doivent être à 400 mètres près d'un système de transport public qui offre un service aux trente (30) minutes durant les heures de pointe. Les installations doivent être disponibles pour location le 1er mars 1985 pour une période de cinq (5) ans avec deux (2) options d'une année chacune. Le propriétaire sera responsable de toutes les taxes, les services et les services publiques et la Couronne se portera responsable de la location et l'escalation possible des taxes immobilières et les coûts d'opération sur une période d'années de base.

Date limite: **15h (HAR), vendredi 12 octobre 1984**

Pour de plus amples renseignements contactez:

M. Dennis Hutzul
Agents en immobiliers - location
Téléphone: (403) 420-3268

INSTRUCTIONS

Les soumissions doivent être soumises sur les formulaires fournis par le Ministère et complétées selon les conditions énumérées dans les documents de propositions.

Le Ministère n'acceptera pas nécessairement ni la moins élevée ni aucune des soumissions.

Canada

La Fédération des Franco Colombiens se lance dans les affaires

(Le Soleil .. -Y.L.) La Fédération des Franco Colombiens (F.F.C.) vient de se lancer dans la libre entreprise depuis le 1er septembre dernier en créant une compagnie dont elle sera l'unique actionnaire. Cette initiative à caractère économique vise à rendre indépendante la fédération sur le plan financier d'ici 1988.

Quatre sociétés seront gérées par la nouvelle compagnie. Il s'agit d'une agence de voyages, un bureau de conseil, une société de traitement de textes et traductions ainsi qu'une société de gestion des publications de la fédération.

La compagnie à but lucratif débute avec un capital de départ de quatre mille dollars provenant de profits encaissés par la fédération. Son Conseil d'administration (indépendant de la F.F.C.) est formé de gens d'affaires dont les contacts seront très utiles à la jeune compagnie en vue d'affronter les quatre marchés visés.

Le président et directeur de la compagnie, M. Normand Saint-Denis est optimiste. Celui-ci croit qu'en 1985, le capital de base aura été doublé et qu'en 1988, la compagnie aura atteint des bénéfices se chiffrant à 350,000 dollars.

Parlons français... (après-midi)

Même cours offert durant l'après-midi. Ouvert à tous mais spécialement recommandé pour les mamans qui ont des enfants en immersion.

QUAND: Lundi et mercredi
du 1er octobre 1984 au
10 décembre 1984
Heures à être déterminées

LIEU: Faculté Saint-Jean,
salle à être confirmée

PROFESSEUR: Aline Bailey

FRAIS: $95.

Pour plus d'information communiquez avec la Faculté Saint-Jean au numéro: 468-1254.

Parlons français...(soir)

Cours de français semi-intensif. Session de travail en petits groupes. Attention individuelle aux besoins de chaque étudiant. Accent mis sur la communication en français. Découverte de la culture française, apprentissage intégré de la grammaire. Ouvert à tous.
Niveaux: Débutant, intermédiaire
(sur test de classement)

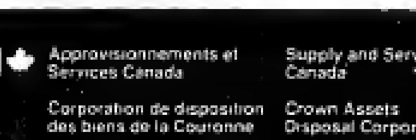
QUAND: Lundi et mercredi
du 1er octobre 1984 au
10 décembre 1984
19:00 à 21:00 heures

LIEU: Faculté Saint-Jean, salle 243

PROFESSEUR: Aline Bailey

FRAIS: $95.

Pour plus d'informations communiquez avec la Faculté St-Jean au numéro: 468-1254.

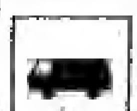


Approvisionnements et Services Canada | Supply and Services Canada
Corporation de disposition des biens de la Couronne | Crown Assets Disposal Corporation

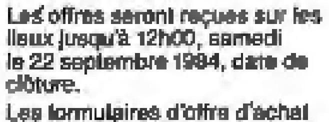
SURPLUS DU GOUVERNEMENT

VENTE PUBLIQUE

- **Automobiles**
- **Fourgonnettes**
- **Camions légers**



Inspection et vente
Vendredi 21 septembre 1984 09h00 à 15h00
Samedi 22 septembre 1984 09h00 à 12h00



Date de clôture
Les offres seront reçues sur les lieux jusqu'à 12h00, samedi le 22 septembre 1984, date de clôture.
Les formulaires d'offre d'achat et les conditions de vente seront disponibles sur les lieux.



Lieu de la vente
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES CANADA
Parc des véhicules des Services de disposition du matériel
15506 – 114 avenue
(à l'arrière de l'édifice)
Edmonton (Alberta)
(403) 420-3704

Ministre des Approvisionnements et Services | Minister of Supply and Services

Canada



Construction de défense Canada | Defence Construction Canada

Construction de Défense Canada lance un appel d'offres pour ADDITION D'UN PORCHE AUX MAISONS TRANSPORTABLES, PHASE II, SFC BEAVERLODGE (ALBERTA). La date limite prescrite de réception des soumissions est le 11 OCTOBRE 1984. Pour de plus amples renseignements s'adresser à la section des plans à Ottawa (613) 998-9549. Référence BE 400 10

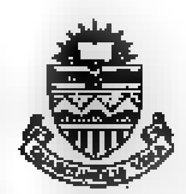
Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes | Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS

Prolongation de la période de dépôt des rapports des titulaires de licence portant sur les stéréotypes sexistes. Avis public CRTC 1984-226. Dans l'avis public 1983-211 du 16 septembre 1983, le Conseil a parlé de la mise en oeuvre des recommandations de son Groupe de travail sur les stéréotypes sexistes, particulièrement en ce qui a trait à l'autoréglementation de l'industrie. Le Conseil a demandé notamment à toutes les titulaires de licence de présenter un rapport pour le 1er septembre 1984 sur les mesures qu'elles ont prises pour régler le problème des stéréotypes sexistes. A la suite de requêtes de la part de plusieurs titulaires, le Conseil annonce une prolongation au **30 septembre 1984** de la période de dépôt de ces rapports; toutefois, aucune autre prolongation ne sera possible. Comme le mentionnait l'avis public 1983-211, les rapports peuvent être brefs et leur format est laissé à la discrétion de la titulaire. Les rapports devront toutefois informer le Conseil des mesures prises en regard des préoccupations soulevées par le Groupe de travail et des lignes de conduite sur l'autoréglementation de l'industrie proposées par l'Association canadienne des radiodiffuseurs (ACR). Le Conseil exige en particulier que chaque titulaire lui fasse parvenir des renseignements sur la méthode utilisée pour traiter les plaintes relatives aux stéréotypes sexistes, les efforts exercés pour mieux sensibiliser son personnel à la question et tout colloque ou réunion qu'elle a organisé ou auquel elle a participé à cette fin. Le rapport devra indiquer si la titulaire a fait des efforts sérieux pour se pencher d'une manière sensible et pratique et ce, de façon suivie, sur la question des stéréotypes sexistes. Tous les rapports seront déposés au dossier public et un résumé de ces rapports sera inclus dans un rapport sommaire du Conseil sur les stéréotypes sexistes qui sera publié au printemps de 1985 aux fins de plus amples discussions publiques. Le Conseil désire remercier les titulaires de licences qui ont déjà soumis leur rapport et faire état des efforts de l'ACR pour aider ses membres à préparer ces rapports.

Canada



Saint-Jean... C'est ta faculté!

Cours avancé de français écrit pour francophones II

Approfondissement des connaissances en expression écrite
la composition. les paragraphes, la phrase
Ouvert aux participants du Cours avancé de français écrit I ou à toute personne maîtrisant bien le français

QUAND Du samedi 13 octobre 1984 au samedi 3 novembre 1984
09 00 à 12 00 heures

LIEU Faculté Saint-Jean, salle 216

PROFESSEUR M. Laplane-Gibbins

FRAIS $45.

Le français dans le secrétariat

Ce cours a pour but d'aider les secrétaires francophones et francophiles à approfondir leurs connaissances écrites, plus particulièrement en correspondance. Ouvert aux participants du Cours avancé de français écrit I qui désirent se spécialiser en correspondance de bureau ou à toute personne maîtrisant bien le français

QUAND Du samedi 13 octobre 1984 au samedi 3 novembre 1984
09 00 à 12:00 heures

LIEU Faculté Saint-Jean, salle 216

PROFESSEURS Monique Rinfrette et Lisette Tessier

FRAIS $45

Appréciation du théâtre

Ce cours a pour but de vous familiariser avec les notions de base de spectacle en général, en donnant les coordonnées spécifiques pour les quatre différents genres d'expression scénique compris dans les productions du TFE 1984-85
Ouvert au public en général

QUAND Du lundi 15 octobre 1984 au lundi 29 avril 1985
19 30 à 21 30 heures

LIEU Faculté Saint-Jean, salle 028

PROFESSEUR Pierre Bokor

FRAIS $40. (comprend également la série d'abonnement à la saison 1984-85)

Règles de procédure pour réunions

L'objectif immédiat de ces quelques sessions est de faire connaître aux participants les règles générales concernant les assemblées. Il n'y a pas de code universel; il y a cependant des règles qui rendent les assemblées plus souples. Au cours des trois leçons, il sera possible aux participants de pratiquer les règles de procédure

QUAND les 15, 22 et 29 octobre 1984
19 30 à 21 30 heures

LIEU Faculté Saint-Jean, salle 206

PROFESSEUR Guy Goyette

FRAIS 15$

Conférences:

Sujet: Education des enfants

Série de neuf conférences portant sur l'éducation des enfants. Divers sujets seront traités à l'aide de personnes-ressources.

QUAND chaque deuxième jeudi du mois à compter du 11 octobre 1984 jusqu'au 13 juin 1985
09 30 à 11 30 heures

LIEU Boîte à Popicos, 8520 - 91 rue

PERSONNES-RESSOURCES A être confirmées

Organisés par Femmes d'Aujourd'hui. pour de plus amples informations contactez Chantal St-Pierre à 483-1622.

Causeries:

Sujet: Le péché, ça n'existe plus?

Série de six causeries, suivies de périodes de discussions et de questions, portant de façon simple et intéressante sur un sujet religieux. On abordera entre autres "Les incroyants ne peuvent pas pécher, les chanceux!", "Le péché, ça ne se prend pas avec des gants de boxe", etc. C'est un rendez-vous

QUAND Du mercredi 3 octobre 1984 au mercredi 14 novembre 1984
19 30 à 21 30 heures

LIEU Faculté Saint-Jean, salle 216

ANIMATEUR Tom Bliodeau
FRAIS $5.

Cours de conditionnement physique (aérobique)

Un programme de conditionnement physique consistant en une série d'exercices rapides et demandant considérablement d'énergie en vue d'accroître la coordination, l'endurance musculaire et la résistance cardio-vasculaire.

QUAND Mardi et jeudi du 2 octobre 1984 au 29 novembre 1984
19. 30 à 20:30 heures

LIEU Fit City
10147 - 112 rue, 2e étage

PROFESSEURS Renée Smith et Nathalie

FRAIS: $30.

Cours de danse et gigue canadienne-française

Ce cours vous offre la chance d'apprendre des danses canadiennes-françaises telles que quadrilles cotillons, sets carrés, etc et la base de la gigue
Ouvert à toute personne âgée de 18 ans et plus.

QUAND Du mercredi 10 octobre 1984 au mercredi 28 novembre 1984
19 30 à 21 30 heures

LIEU: Faculté Saint-Jean, Cafétéria

PROFESSEUR Richard Beaudoin

FRAIS. $25.

Modelage et masque

Cours offert aux personnes âgées de 15 à 99 ans intéressées aux techniques de modelage et de moulage pour la fabrication de masques originaux

QUAND Du mercredi 3 octobre 1984 au mercredi 12 décembre 1984
19 00 à 22 00 heures

LIEU Faculté Saint-Jean, salle 24.

PROFESSEUR Diane Roy

FRAIS $45 + $10 pour matériel

Choisir et comprendre son ordinateur

Ces ateliers ont pour objectifs de vous aider à mieux connaître les grandes marques et les principaux modèles d'ordinateurs individuels, à faire le choix qui vous convient et à comprendre les principes de fonctionnement de votre ordinateur et ses principales applications. jeux, éducation, budget, traitement de texte, dessin, musique. etc.
Ouvert au public en général.

QUAND Du mercredi 10 octobre 1984 au mercredi 24 octobre 1984
19 00 à 22 00 heures

LIEU Faculté Saint-Jean. salle 201

PROFESSEUR Marcel Thouin

FRAIS $25.

Ces cours ont été rendus possibles grâce à la coopération du Secrétariat d'Etat et du Ministère de l'Education supérieure de l'Alberta ainsi que le Fonds St-Jean.

Inscriptions - Information

Centre de l'éducation permanente
Faculté Saint-Jean
8406 - 91e rue
Edmonton, Alberta T6C 4G9
Téléphone: 468-1254
poste 260
Heures d'ouverture:
8:30 à 16 30 heures
lundi au vendredi

Comment s'inscrire

Les inscriptions seront prises à la Faculté Saint-Jean les 24 et 25 septembre 1984 de 19:30 à 21 30 heures. Le paiement des frais de cours doit être fait lors de l'inscription. Nous acceptons également les inscriptions par téléphone et en personne à partir du 19 au 28 septembre 1984

Frais de scolarité - personnes d'âge d'or

Les frais de scolarité sont réduits de moitié pour les personnes d'Age d'Or

Nom de famille: ______________ Prénom: ______________
Adresse: ______________
Ville ______________ Code postal: ______________
Téléphone: (Rés.) ______________ (Bur.) ______________
Cours désirés: ______________
____
____
J'inclus le montant de $ ______________
Signature ______________

PASSEZ NOËL EN FAMILLE!



LE SOLDE DE PLACES DE NOËL D'AIR CANADA

EN VIGUEUR PARTOUT AU CANADA DU 15 DÉCEMBRE 1984 AU 14 JANVIER 1985.

Air Canada devient Air Noël, cette année, pour tous ceux qui désirent passer le Temps des Fêtes en famille. Elle le fait par le biais d'un solde de places qui n'aura pas son pareil de sitôt.

Ce n'est pas d'hier en effet, qu'Air Canada réunit les familles à Noël. Elle sait donc s'y prendre.

Jugez-en plutôt.

Solde de places

- Des tarifs spéciaux pour les parents
- Des tarifs *super* spéciaux pour les enfants (2 à 11 ans)

Avec possibilité d'escale sans frais supplémentaires et rabais spéciaux pour l'envoi des cadeaux

Autres tarifs spéciaux

- Des tarifs spéciaux pour les grands-parents (65 ans et plus)
- Les tarifs pour enfants valent aussi pour les U.S.A.



L'offre est tellement intéressante qu'elle l'est même pour ceux qui n'ont pas de famille à visiter!

Pour en profiter, appelez Air Canada à 428-1222 ou communiquez avec un agent de voyages.

FAMILLES

Quelle joie ce sera pour les enfants de voyager en avion, à Noël! Et nous pouvons même leur préparer un menu spécial: il suffit de nous en avertir d'avance. Leurs tarifs sont basés sur celui d'un enfant de 2 à 11 ans voyageant avec un(e) adulte.

D'Edmonton (aller-retour) à:	Toronto	Montréal	Halifax
1 personne Tarif courant	676 $	740 $	904 $
Tarif du solde	379	399	497
1 parent et 1 enfant	479	499	622
1 parent et 2 enfants	579	599	747
2 parents et 2 enfants	958	998	1 244

GRANDS-PARENTS

Il est parfois difficile de voyager avec de jeunes enfants. Alors, pourquoi ne pas fournir aux grands-parents l'occasion de vous rendre visite? Rien ne leur fera plus plaisir

D'Edmonton (aller-retour) à:	Toronto	Montréal	Halifax
Par personne, 65 ans et plus Tarif courant	676 $	740 $	904 $
Tarif du solde	237	259	316

ESCALES

Certaines familles étant très éparpillées, Air Canada consent, à l'occasion de ce solde, un privilège inusité: celui de l'escale. Il suffit d'acheter un billet aller-retour pour pouvoir arrêter – une fois – visiter quelqu'un en route.

ENVOYEZ VOS CADEAUX D'AVANCE

Ce n'est pas drôle d'être chargé de paquets en voyage. Profitez donc de cette offre d'Air Canada en appelant à 955-3111 ou en communiquant avec un agent de voyages. *À noter:* aucune enveloppe Airvelop ne sera acceptée. N'auront droit aux rabais que les voyageurs profitant du solde. Il y aura ramassage et livraison porte à porte. S.V.P. n'allez pas vous-même porter vos cadeaux à l'aéroport.

Joignez-vous à l'Aéroplan. Vous pourrez profiter de plusieurs milles en prime!

CONDITIONS – Date limite du dernier vol sortant: 12 janvier 1985. Les places sont limitées. Certains vols peuvent afficher «complet». Les tarifs sont soumis à l'homologation gouvernementale. Voyez Air Canada ou un agent de voyages pour tous les détails, conditions et restrictions concernant la longueur des séjours et les dates de départ/retour.
DRF13081

L'Air de Noël le plus aimé au pays.

AIR CANADA

Une bonne affaire

(NC) — Septembre, c'est la rentrée scolaire, avec les nombreux achats qu'elle entraine. Et, dès les premiers jours de classes, il faut décider si la famille assurera ses membres, les plus jeunes et turbulents comme les plus âgés, contre les décès accidentel et les accidents. En effet, que ce soit par publicité directe ou par l'entremise de l'école, la plupart des familles reçoivent des dépliants de l'une ou l'autre des compagnies d'assurances offrant un régime d'assurance-accidents.

Faut-il souscrire? Faut-il renouveler? Question que de nombreux parents se posent au début de chaque année scolaire.



QUESTION DE VIE

Jean-Maurice Bousquet

En quoi consistent ces polices?

Habituellement, elles couvrent l'étudiant et, si tel est le désir de l'acheteur, tous les membres de sa famille, contre le décès accidentel, la perte d'un doigt, membre, oeil, etc, l'invalidité totale ainsi que certains frais hospitaliers et paramédicaux.

Cette assurance qui peut couvrir depuis l'étudiant seul, uniquement durant sa présence à l'école, jusqu'à tous les membres de sa famille, 24 heures sur 24, 365 jours par an, où qu'ils soient dans le monde, est assez peu coûteuse, et il s'agit là d'un excellent moyen de se protéger à peu de frais.

Ainsi donc, lorsque, dans quelques jours, vous recevrez un dépliant sur ces régimes d'assurance-accidents, ne le jetez pas sans y jeter un oeil avisé.

Cette chronique vous est offerte par le Centre d'information de l'ACCAP. Pour vos questions sur les assurances de personnes, adressez-vous à votre agent ou appelez l'ACCAP. Vous pouvez nous rejoindre gratuitement au numéro 1-800-361-6070.



Jean-Maurice Bousquet, F.I.A.A., A.-V.A. est le Directeur des communications de l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.

À l'origine de la Terre

(SHS) Quel est l'intérêt scientifique d'observer de près la comète de Halley ? On croit que les noyaux des comètes se sont formés aux premiers temps du système solaire, il y a 4,6 milliards d'années. L'analyse chimique de leur matière permettrait de déterminer quelle était la composition de l'immense nuage dont est né tout notre système planétaire.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes / Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS

C.R.T.C. Avis public 1984-229. Le CRTC a été saisi de la demande suivante: **LES COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC., TORONTO, ONT.** Demande (841007800) présentée par LES COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC. en vue de modifier sa licence de radiodiffusion de réseau, en y ajoutant la distribution par satellite canadien, du service de télévision suivant: Service de télévision WXYZ-TV ABC Détroit, Mich. Il s'agit d'un ajout à WJBK-TV (CBS), WTVS (PBS), WDIV (NBC) Détroit, KING-TV (NBC) et KOMO-TV (ABC) Seattle (Wash.), déjà approuvé dans les décisions CRTC 83-126 et CRTC 83-547. La demande peut être examinée chez: Les Communications par Satellite Canadien Inc. 1er étage, 45 est, rue Charles, Toronto, M4Y 1S2. Johnston & Buchan, Avocats, 275, rue Slater, suite 1500, Ottawa (Ont.). La demande peut être examinée au: 203, 4103 Quatrième avenue, Whitehorse, (T. du Y.) 6131, ch. Azure, Richmond, C.B. 5324 Calgary Trail, suite 205, Edmonton, Alta. 150 rue Kent, suite 501, Ottawa. 1405, rue Peel, suite 201, Montréal (Qué.).

Les demandes faites au C.R.T.C. et les documents qui sont reliés à cet avis peuvent être consultés, durant les heures normales d'affaires à l'adresse locale indiquée dans cet avis et au C.R.T.C., Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, pièce 561, Hull (Québec) et aux bureaux régionaux. Complexe Guy Favreau, Tour de l'Est, 200 ouest, boul. Dorchester, 6ème étage, Montréal (Québec) H2Z 1X4. (514) 283-6607.

Des commentaires sur cette demande peuvent être soumis par écrit, sous forme de lettre, exposant votre intérêt pour une demande en particulier. Vous devez indiquer de façon précise si vous **supportez**, vous vous **opposez**, ou vous **proposez des modifications** à une demande. **Notez qu'à la fois** le requérant **et** le Conseil doivent recevoir votre intervention et vous devez faire parvenir au C.R.T.C. une preuve que vous en avez informé le requérant en même temps que votre document original est adressé au Secrétaire général. Le document doit être signé et indiquer vos nom, adresse et numéro de téléphone et être reçu au Conseil le ou avant: DATE LIMITE D'INTERVENTION: 18 octobre 1984.

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes / Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

DÉCISION

Shaw Cablesystems Ltd. (anciennement Capital Cable TV Ltd.) Décision CRTC 84-756. Secteur d'Edmonton et les régions (Alta). Suite à l'avis public CRTC 1984-175 du 11 juillet 1984, le Conseil approuve la demande de modification de la licence de l'entreprise de réception de radiodiffusion qui dessert un secteur d'Edmonton et les régions, visant à faire passer le tarif d'abonnement mensuel maximal de 8,90$ à 9,26$. Le Conseil estime que la majoration est justifiée en fonction des critères actuels établis par le Conseil aux fins de la réglementation des tarifs (avis public du 18 septembre 1974).

Canada

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes / Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS D'AUDIENCE PUBLIC

CRTC - Avis d'audience publique 1984-77. Le CRTC tiendra une audience publique à partir du 10 novembre 1984 au Sandman Inn, 888 - 7ième avenue sud-est, Calgary, Alta, afin d'étudier ce qui suit: **CHQT Broadcasting Ltd.** 4. EDMONTON (Alta). Demande (823059100) présentée par CHQT BROADCASTING LTD. en vue de modifier la licence de radiodiffusion de CHQT Edmonton, en changeant la fréquence autorisée de 1110 kHz à 880 kHz. La requérante affirme que ce changement permettra d'agrandir la zone de rayonnement de jour dans toutes les directions et améliorera et agrandira la zone de rayonnement de nuit au sud et au sud-est jusqu'à une distance de trente milles approximativement. La demande peut être examinée chez: 22ième étage 10130 - 103ième rue Edmonton, T5J 3N9.

Les demandes faites au C.R.T.C. et les documents qui sont reliés à cet avis peuvent être consultés, durant les heures normales d'affaires à l'adresse indiquée ci-dessus, au C.R.T.C., Édifice Central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, Promenade du Portage, pièce 561, Hull (Québec) et au bureau régional: Édifice Kensington, 275, avenue Portage, Winnipeg (Manitoba) R3B 2B3. (204) 949-6306.

Des commentaires sur cette demande peuvent être soumis par écrit, sous forme de lettre, exposant votre intérêt pour une demande en particulier. Vous devez indiquer de façon précise si vous **supportez**, vous vous **opposez**, ou vous **proposez des modifications** à une demande. Notez **qu'à la fois** le requérant **et** le Conseil doivent recevoir votre intervention et vous devez faire parvenir au C.R.T.C. une preuve que vous en avez informé le requérant en même temps que votre document original est adressé au Secrétaire général. Le document doit être signé et indiquez vos nom, adresse et numéro de téléphone et être reçu au Conseil le ou avant:

DATE LIMITE D'INTERVENTION: 17 octobre 1984

Si vous désirez mieux connaître les droits et obligations des participants à une audience publique, veuillez consulter "Règles et Procédures du C.R.T.C.", disponible au prix de 1,50$ au Centre d'édition du gouvernement canadien, Approvisionnements et Services, Hull (Québec) K1A 0S9. Vous pouvez également communiquer avec la Direction des audiences publiques du C.R.T.C. au (819) 997-1328 ou 997-1027.

Canada

Commission canadienne des transports

Référence No.: 2-T210-8A(249/84)(OPLD)
Rôle No.: 7118

Requête présentée par Time Air (1982) Ltd. afin de modifier le permis no. A.T.C. 2309/74(NS)

Le permis no. A.T.C. 2309/74(NS), autorise Time Air (1982) Ltd. à exploiter un service aérien commercial régulier entre point déterminés (Classe 2) au moyen d'aéronefs à voilure fixe du Groupe D (suspendu) et d'aéronefs dotés d'hélices du groupe E afin de desservir les points Edmonton, Peace River et Rainbow Lake, (Alberta).

La titulaire demande maintenant l'autorisation de desservir le point High Level, (Alberta) sous le couvert dudit permis.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard **le 19 octobre 1984**, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

B.W. Murray
Division des permis
pour le directeur suppléant
Directeur de l'Exploitation (Permis)
Comité des transports aériens

le 19 septembre 1984

Canada

Commission de la Fonction publique du Canada / Public Service Commission of Canada

Carrières dans le Secteur Correctionnel

Le Service correctionnel du Canada offre des possibilités de carrière et de formation et invite les candidatures des personnes qui désirent faire partie du personnel correctionnel. Il y a des postes vacants (avec différentes exigences sur le plan linguistique), tant pour les hommes que pour les femmes, en Alberta, au Manitoba et en Saskatchewan.

Le fait de participer directement à des programmes conçus à l'intention des délinquants tels que sécurité, formation et counselling peut aboutir à un avenir prometteur et satisfaisant. Ces postes conviendraient particulièrement aux diplômés universitaires, surtout ceux qui ont une base de connaissances dans le domaine des sciences sociales ou des sciences du comportement.

La rémunération est de 21 533 $ à 31 162 $ par an; augmentations annuelles; nombreux avantages sociaux.

Les candidats qui réussissent devront peut-être suivre un cours d'orientation correctionnelle.

Les personnes intéressées sont priées d'envoyer leur demande d'emploi ou leur curriculum vitae, sur lesquels ils doivent rappeler le numéro de référence 84-IV-CXIWP, à l'adresse suivante (W7F):

Agent de dotation
Service correctionnel du Canada
Administration régionale — Prairies
B.P. 9223
2002, avenue Québec
Saskatoon, (Saskatchewan) S7K 3X5

For information in English regarding this position, please contact the above-named person.

La Fonction publique du Canada offre des chances égales d'emploi à tous



CAPSULES

HUILE DE BOIS

(SHS) Saviez-vous qu'on peut obtenir des huiles à partir du bois? En effet, grâce au procédé appelé «pyrolyse sous vide», le Québec pourrait bien devenir un des plus grands producteurs d'huiles synthétiques au monde. Le professeur Christian Roy, ingénieur à l'Université de Sherbrooke, vient en effet de compléter des travaux qui permettent déjà d'obtenir des huiles simplement à partir du bois. Selon Monsieur Roy, la technique de pyrolyse sous vide présente plusieurs avantages sur les autres méthodes. Entre autres, cette méthode est simple et nécessite peu d'énergie. Elle permet également de traiter simultanément différents stocks de biomasse tels que la tourbe, des résidus agricoles, le charbon et même de vieux pneus de caoutchouc!

YUKON S'EN VA

(SHS) Ah! le Yukon, les grizzlys et les vastes territoires sauvages loin de la pollution! Détrompez-vous, une partie du Yukon est couverte de smog car à Whitehorse, la moitié des résidences se sont récemment converties au chauffage au bois. Comme Whitehorse est situé dans une vallée, il arrive souvent que la fumée n'arrive pas à s'échapper de la ville. Un poêle à bois dégage 300 fois plus de monoxyde de carbone qu'une fournaise à l'huile et les dangers de respirer la fumée d'un poêle à bois sont comparables à celui de fumer des cigarettes.

MATIÈRE ET ANTI-MATIÈRE

(SHS) L'anti-matière est un mot souvent cité dans les livres de science-fiction. L'anti-matière serait notre double mais de signe contraire. Il existerait des hommes et des anti-hommes (à ne pas confondre avec des féministes radicales!), des planètes et des anti-planètes, des galaxies et des anti-galaxies... L'anti-matière existe, mais à l'échelle atomique seulement. On a observé l'anti-matière dans des accélérateurs de particules. À un électron négatif correspond un électron positif ou positron. Les expériences en laboratoire ont montré qu'il est impossible d'engendrer une particule sans faire naître en même temps son anti-particule. Et savez-vous ce qu'il arrive quand une particule rencontre son anti-particule? Elles se transforment en lumière!



Abonnez-vous au Franco

mots croisés

PROBLEME 5649

HORIZONTALEMENT

1–Qualité de ce qui peut être cédé.
2–Du verbe causer. – Mois.
3–Paraît. – Vrille de certaines plantes.
4–Sert à encourager. – Versus. – Charrue sans oreille (pl.).
5–Riv. de France. – Pars une seconde fois.
6–Venue au monde. – De la gamme. – Enleva.
7–Anneau de cordage. – Violation de la loi.
8–De la cheminée. – Assujettira à demeure.
9–L'Irlande. – Nég. – Préfixe.
10–Lac des Pyrénées. – Niais. – Prière.
11–Affaibli. – Impératrice des Français.
12–Ville de France. – Braverez.

VERTICALEMENT

1–Qui concerne les brebis. – Attouchement subit.
2–Brisera par compression. – A la hardiesse.
3–Saint, en espagnol. – Léger. – Inf.
4–Doux. – Nom gaélique de l'Irlande.
5–Déesse des Egyptiens. – Tribu sauvage.
6–Au cricket, palette avec manche pour frapper la balle. – Romancier suisse. – Ancienne monnaie.
7–Deux. – Réitération. – Terminaison de verbe. – Moi (latin).
8–Calcaire cristallin grisâtre. – En les.
9–Qui est de la nature de l'imitation. – Sert à aier.
10–Sel de l'acide tartrique. – Manière, façon.
11–Manières d'aller. – Rabattue à coup de marteau.
12–Les siens. – Déesse de la Chasse.

PROBLEME 5648

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	I	C	A	T	R	I	C	U	L	E	■
2	I	R	O	N	I	E	■	A	S	I	N	E
3	T	A	T	E	R	■	U	S	E	R	■	Z
4	R	I	E	■	E	N	■	T	R	A	C	E
5	O	S	■	A	L	■	C	R	A	I	E	■
6	N	■	A	M	I	■	R	O	I	S	■	A
7	■	P	O	U	R	T	A	N	T	■	P	L
8	B	O	U	S	E	■	I	S	■	T	O	I
9	R	I	T	E	■	A	N	■	E	R	I	N
10	A	V	E	R	E	■	T	O	T	A	L	E
11	S	R	■	A	D	I	E	U	■	C	U	■
12	■	E	S	S	E	■	S	I	R	E	S	■

mots cachés

6 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	H	E	L	A	S	D	S	E	H	U	N	N	D	U	T
2	A	E	N	I	M	E	E	T	I	E	G	T	A	N	U
3	B	N	S	E	R	I	A	S	S	E	C	L	N	E	O
4	I	O	E	P	O	S	S	E	D	E	R	U	T	R	T
5	T	R	O	U	E	T	I	L	E	D	I	F	E	E	N
6	U	T	R	E	F	S	N	A	R	T	U	U	R	N	E
7	E	S	S	A	I	M	E	R	A	E	G	G	I	E	M
8	L	E	O	E	M	A	R	T	T	N	S	A	E	C	E
9	L	N	U	V	T	R	A	C	E	I	U	C	U	E	N
10	E	T	C	H	A	M	E	S	R	R	C	E	R	S	I
11	M	I	I	A	I	E	U	U	T	I	V	R	E	S	A
12	E	R	S	L	O	S	E	N	D	A	C	A	N	I	D
13	N	U	C	N	O	S	I	A	N	I	M	R	E	T	U
14	T	C	R	N	O	I	T	A	G	I	V	A	N	E	O
15	A	D	A	M	E	S	I	R	T	I	A	R	T	T	S

Acclimatation
âmes
antérieurement
arcs

Dames

Essaimer

Fidelité
fugace

Habituellement
hélas

Larve

Macabres
maturité
mère

Navigation
nécessaires
nécessité

Posséder

Rater

Sentir
servitude
soucis

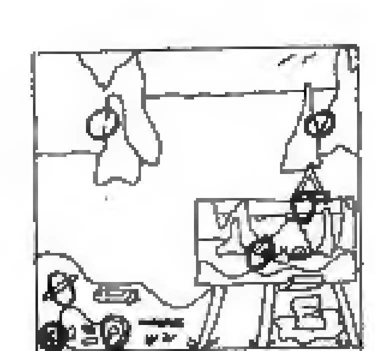
soudainement

Tenir
terminaison
termine
test
tourne
tournures
tout

trac
traîtrise
trame
transfert
trône
trou

Vous

Réponse du no.: DEGOUT



VOTRE HOROSCOPE

BÉLIER
du 21 mars au 20 avril

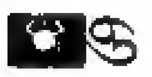
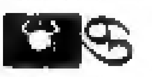
De nouvelles amitiés se créeront autour de vous; vos ennuis et vos chagrins d'hier s'envoleront pour laisser la place à des lendemains radieux. Ne cherchez pas à organiser réunions sur réunions; cela risquerait d'énerver l'être cher.

TAUREAU
du 21 avril au 20 mai

Modérez votre goût pour les compliments et une tendance à vous attacher à quelqu'un qui serait davantage un disciple qu'un chef. L'amour et le mariage prendront une place prépondérante dans votre vie.

GÉMEAUX
du 21 mai au 21 juin

Des espoirs et des projets. Grâce à votre charme, vous vous ferez de nouveaux amis, vous rencontrerez avec d'anciennes relations un peu perdues de vue. Les portes de la joie s'ouvriront grandes devant vous, vous serez heureux.

CANCER


du 22 juin au 22 juillet

Votre bonheur sera entre vos mains; ne vous fiez pas trop à vos intuitions et surtout ne cherchez pas à les imposer. Soyez loyal et surveillez vos paroles. Réduisez les dépenses futiles mais sachez avoir le geste qui va droit au coeur.

LION
du 23 juillet au 23 août

Si vous avez eu une contrariété dans le domaine sentimental, ne vous inquiétez pas, les choses s'arrangeront d'elles-mêmes. Seulement tâchez d'oublier le passé; c'est devant vous que se trouvent les portes du bonheur.

VIERGE
du 24 août au 22 sept.

L'amour vous réserve des surprises bien agréables. Vous aurez une façon de voir les choses extrêmement originale qui fascinera les personnes du sexe opposé. Vos chances de bonheur seront grandes.

BALANCE
du 23 sept. au 23 oct.

Les astres rendront votre charme irrésistible et votre pouvoir de séduction infini. Vous verrez à un moment ou à un autre vos espoirs se réaliser. L'heure sonnera pour vous de profiter enfin des meilleures choses que la vie vous offre.

SCORPION
du 24 oct. au 22 nov.

Un ami d'enfance ou une connaissance déjà ancienne prendra soudain une grande importance à vos yeux. Vous vous rapprocherez de l'être cher et vous rendrez l'atmosphère de votre foyer plus chaude et plus heureuse.

SAGITTAIRE

du 23 nov. au 21 déc.

Ne perdez pas votre temps à des tâches futiles. Dépêchez-vous de prendre conscience de la vitalité que vous donnent les astres et utilisez-la pour vous frayer un chemin à travers les obstacles.

CAPRICORNE
du 22 déc. au 20 janv.

Vous donnerez l'impression de partir à la conquête de quelque chose et il y aura dans votre attitude un air de force qui révélera l'intensité et la profondeur de votre nature. Votre joie de vivre vous rendra sympathique.

VERSEAU
du 21 janv. au 19 fév.

Vous vous consacrerez sincèrement à une tâche ou vous vous dévouerez avec ferveur pour une cause quelconque. Vous deviendrez plus conscient de vos sentiments profonds sur le plan sentimental.

POISSONS
du 20 févr. au 20 mars

Dans le domaine pratique, vous ferez preuve de plus de bon sens et votre jugement en matière d'argent sera également plus sûr. La conjoncture astrale vous permettra de réaliser vos plus chers désirs.

Paroisses francophones

Messes du dimanche

Immaculée Conception
10830 - 96e rue
Dimanche: 10 h 30 et midi

Ste-Anne
16422 - 99A avenue
Dimanche: 10 h 30 et midi

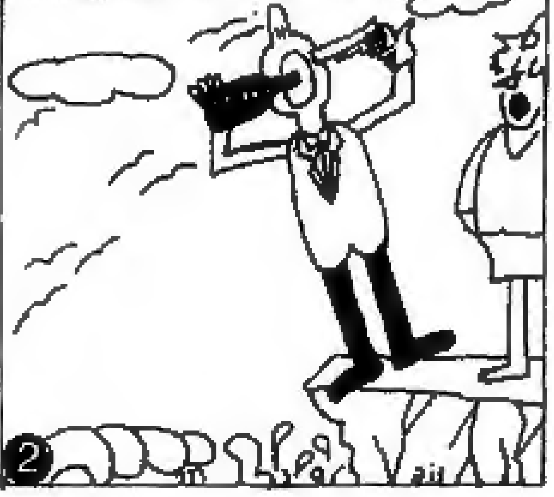
St-Thomas d'Aquin
8760 - 84e avenue
Dimanche: 7 h, 9 h et 11 h (messes)
10 h 00 à 10 h 45 approfondissement de la foi

St-Joachim
9928 - 110e rue
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 00 et midi

Ste-Famille à Calgary
1719 - 5e rue s.o.
Samedi: 17 h 00
Dimanche: 10 h 30 et midi

jouez avec nous







Les dossiers de l'ACFA

Développement économique

Deux ministères provinciaux, un ministère fédéral et un organisme fédéral auront des représentants au colloque en développement économique du 27 octobre prochain. Il s'agit du ministère du Tourisme et des petites entreprises; du ministère de la Consommation et des Corporations; du ministère de l'Expansion industrielle régionale et de la Banque fédérale de développement.

Réunion de concertation dans le cadre du plan de développement global des communautés franco-albertaines.

Une importante réunion de consultation et de concertation aura lieu au Holiday Inn d'Edmonton le samedi 29 septembre prochain. Le mois dernier, 85 lettres ont été envoyées à des organismes ou groupes franco-albertains pour les inviter à réfléchir sur leurs priorités pour l'année 1985-86 et venir participer à cette rencontre.

Une réunion semblable avait eu lieu l'an dernier et les priorités qu'on avait identifiées avaient été les suivantes: l'éducation, l'éducation permanente, la jeunesse et la mise en action du plan de développement communautaire.

Socialisation

L'ACFA régionale d'Edmonton invite tous les représentants des régionales et des organismes francophones à une soirée-détente. Il y aura musique par André Roy, un bar payant et pour tout dire beaucoup de plaisir. Cette soirée aura lieu au Centre de la régionale d'Edmonton, situé au 9542 - 87 rue, à Edmonton.

L'ACFA régionale d'Edmonton invite en particulier ceux et celles qui participent à la réunion de consultation et de concertation à venir se "défouler après une dure journée de travail mental".

Conseil général

Le prochain Conseil général de l'ACFA aura lieu le dimanche 30 septembre à la salle Commonwealth West du Holiday Inn d'Edmonton. A l'ordre du jour, on note entre autres choses "les décisions finales concernant les subventions 1985-86", le rapport sur "la revendication du droit à l'éducation en français, langue première", un rapport sur les "réalisations et projets en développement communautaire", etc.

Aide du Québec

M. Pierre Juneau, du Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes du gouvernement du Québec, était de passage au Secrétariat de l'ACFA la semaine dernière, où il a rencontré le directeur général, M. Paul Poirier, et le directeur du développement communautaire, M. Guy Lacombe. M. Juneau était accompagné de M. Robert Keating, agent du Bureau du Québec à Edmonton.

Au cours de la conversation, il a été question notamment des projets de l'année courante, subventionnés par le gouvernement du Québec. L'agent d'information qui est entré au service de l'ACFA au début de septembre constitue précisément un de ces projets. Un peu plus tard aussi auront lieu des sessions de développement à l'intention des agents de développement de l'ACFA.

On a également discuté de projets que l'ACFA envisage pour la prochaine année et dont les demandes devront être soumises au cours des prochaines semaines.

INSCRIPTIONS AU COLLOQUE EN DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Il n'y a que 80 places disponibles pour le colloque en développement économique qui aura lieu à l'hôtel Northwoods Inn d'Edmonton le 27 octobre prochain.

L'objectif de cette rencontre est le suivant:
Donner l'occasion à des gens d'affaires franco-albertains de se rencontrer, d'échanger de l'information et des idées, d'identifier des besoins et d'élaborer des projets à caractère économique.

Les personnes intéressées à participer à cet événement sont priées de remplir et de retourner le plus tôt possible le coupon ci-dessous. Le coût d'inscription est de $20. et ce montant couvre le repas du midi.

ACFA,
Pièce 203, 10008 - 109e rue,
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

Veuillez m'inscrire au Colloque en développement économique qui aura lieu le 27 octobre prochain et trouver ci-joint mon chèque de $20.

NOM: ______________________________

ADRESSSE: ______________________________

____

____

CODE POSTAL: ______________________________

TELEPHONE: ______________________________

(Veuillez noter que la pré-inscription est obligatoire et que le chèque doit être fait à l'ordre de l'ACFA)